# Наша Газета

## nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

### Когда имя мешает карьере | Quand le nom fait obstacle à la carrière

Auteur: Заррина Салимова, <u>Женева-Люцерн</u>, 23.09.2019.



Кто же займет 200 мест в Национальном совете? Фото: Parlament.ch

Швейцарские избиратели подвергают дискриминации кандидатов с иностранными фамилиями. Об этом говорится в исследовании, проведенном политологами Женевского и Люцернского университетов.

ı

Selon une étude des politologues de l'Université de Genève et de l'Université de Lucerne, en Suisse il existe une «discrimination électorale» à l'égard des candidats portant les noms de famille étrangers.

### Quand le nom fait obstacle à la carrière

20 октября в Швейцарии состоятся выборы в парламент, и на места в Федеральном собрании претендуют 4 600 человек. Некоторые из кандидатов носят непривычные для швейцарского уха фамилии, например, Великович, Миланович или Эль-Ших. Каковы же их шансы на победу? И насколько охотно швейцарские избиратели отдают свои голоса за кандидатов с иностранными фамилиями?

Подобными вопросами задались швейцарские политологи Ненад Стоянович (Женевский университет) и Леа Портманн (Люцернский университет), которые, как сообщает NZZ am Sonntag, проанализировали 600 000 избирательных бюллетеней, поданных в ходе выборов в 2015 года, с целью узнать, вычеркиваются ли кандидаты с иностранными фамилиями чаще, чем кандидаты с такими именами, как Мюллер, Майер или Хубер. Это первое национальное исследование такого рода.

Выяснилось, что иностранное имя может помешать политической карьере в Швейцарии. «Для таких кандидатов препятствий на пути к избранию больше, чем для кандидатов с типичными швейцарскими фамилиями», - отметил соавтор исследования Ненад Стоянович в комментарии NZZ.

В целом, политологи обнаружили убедительные доказательства того, что избиратели сознательно вычеркивают кандидатов с нешвейцарскими фамилиями. Хотя влияние иностранной фамилии на шансы быть избранным невелико, оно, тем не менее, статистически значимо, особенно в швейцарской избирательной системе, где иногда решающую роль играют лишь несколько голосов.

Любопытно, что избиратели, поддерживающие правые партии, чаще дискриминируют иностранных кандидатов, а среди тех, кто голосует за левых и центристов, этого феномена почти не наблюдается.

Кроме того, не все национальности подвергаются дискриминации в равной степени. Так, выходцев из балканских стран или Турции дискриминируют чаще, чем кандидатов с испанскими или итальянскими фамилиями.

Политологи не знают, каковы мотивы этой дискриминации, но предполагают, что определенную роль могут играть предрассудки в отношении иностранцев.

На выборах 2015 года победили только 2,3% из 477 кандидатов с иностранными фамилиями. Среди них – представительница Партии зеленых Сибель Арслан. Ее биография могла бы послужить вдохновляющим примером для тех, кто по какимлибо причинам вынужден начать новую жизнь в другой стране. Сибель родилась в Турции и в возрасте 11 лет бежала с семьей в Базель. За это время она выучила немецкий, закончила университет, получила швейцарское гражданство, пошла в политику и четыре года назад стала единственным членом Национального совета с турецкими корнями. В прошлом году Сибель Арслан была награждена первой премией Swiss Diversity Award в номинации «Политика».

Добавим, что в этом году свою кандидатуру в парламент выставил выставил выходец из России, член НПШ <u>Андрей Нажескин</u>. Если он победит в предвыборной гонке, то станет первым «нашим человеком» в швейцарском парламенте.

#### Женева

Статьи по теме

Разноликая армия кандидатов в парламент
Как заполнять избирательный бюллетень в Швейцарии?
Швейцарский парламент «позеленеет»?
Швейцария готовится к парламентским выборам
Борьба за голоса избирателей перед парламентскими выборами

**Source URL:** https://nashagazeta.ch/news/politique/kogda-imya-meshaet-karere